

CÔNG TY CỔ PHẦN BAO BÌ TÂN
TIẾN
TAN TIEN PACKAGING JSC.

-----oOo-----
Số/ No: 07./NQ-HĐQT

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

Độc lập – Tự do – Hạnh phúc
Independence - Freedom - Happiness

-----oOo-----
Thành phố Hồ Chí Minh, ngày: 19. tháng. 09. năm 2023
Ho Chi Minh City, dated: 19./..09./2023

NGHỊ QUYẾT
HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ CỦA CÔNG TY CỔ PHẦN BAO BÌ TÂN TIẾN
RESOLUTION
BOARD OF MANAGEMENT OF TAN TIEN PACKAGING JOINT STOCK
COMPANY

- Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 ngày 17/06/2020
Basing on Law on Enterprise 2020 passed by National Assembly dated June 17th, 2020.
- Căn cứ Điều lệ CÔNG TY CỔ PHẦN BAO BÌ TÂN TIẾN (“Công ty”);
Basing on the Charter of TAN TIEN PACKAGING JOINT STOCK COMPANY
 (“Company”);
- Căn cứ Biên bản họp Hội đồng quản trị ngày ..19..../..09..../2023
Basing on the Board of directors of the Company on... 19..../..09..../2023

QUYẾT NGHỊ/ RESOLVES

Điều 1. Chấp thuận việc gia hạn vay vốn tại Ngân hàng TNHH MTV Shinhan Việt Nam
 (“Ngân hàng”) với nội dung như sau:

Article 1. Approve the credit line extension at Shinhan Bank Vietnam Limited (“The Bank”)
 with the following contents:

Bên vay <i>Borrower's Name</i>	CÔNG TY CỔ PHẦN BAO BÌ TÂN TIẾN TAN TIEN PACKAGING JOINT STOCK COMPANY
Loại hình tín dụng <i>Type of credit</i>	Hạn mức tín dụng ngắn hạn tuần hoàn Short- term revolving credit line
Mục đích vay <i>Purpose</i>	Bổ sung vốn lưu động Supplement for working capital



Số tiền nhận cấp tín dụng <i>Credit granting amount</i>	68.000.000.000 VNĐ (Bằng chữ: Sáu mươi tám tỷ đồng chẵn) <i>68,000,000,000 VND (In words: Sixty eight billion Vietnamese Dong)</i>
Thời hạn nhận cấp tín dụng <i>Credit granting term</i>	<i>1 năm, gia hạn hạn mức tín dụng hàng năm</i> <i>1 year, annual extension</i>

Điều 2. Sử dụng (các) tài sản dưới đây để bảo đảm cho các nghĩa vụ của Công Ty phát sinh từ việc nhận cấp tín dụng từ SHBVN như trên: Không có

Article 2. *Using the following asset(s) to secure for the Company's obligations arising from borrowing credit from SHBVN as above: None*

Điều 3. Giao cho Tổng giám Đốc là người đại diện theo pháp luật của Công Ty, hiện đang là Ông **MIN SEUNG HONG** (Hộ chiếu số: M703B9545 cấp ngày 22/11/2022 bởi: Bộ Ngoại giao Hàn Quốc) thực hiện:

Article 3. *To entrust and delegate to General Director as the Company's legal representative, currently being Mr MIN SEUNG HONG (Passport No. M703B9545 issued on date of 22/11/2022 at Republic of Korea) to:*

(a) Trao đổi, đàm phán, quyết định các vấn đề liên quan đến việc nhận cấp tín dụng từ SHBVN, bao gồm nhưng không giới hạn bởi:

Discuss, negotiate, decide all issues related to borrow credit from SHBVN, including but not limited to:

(i) Các vấn đề liên quan đến khoản tín dụng như lãi suất, phí, điều kiện giải ngân, nhận nợ, kỳ hạn trả nợ, quyền và nghĩa vụ ...;

All issues related to the credit as the interest, fees, disbursement conditions, debt acknowledgement, repayment term, rights and obligations, etc.;

(ii) Các vấn đề liên quan đến tài sản bảo đảm như quyền và nghĩa vụ của các bên, số tiền bảo đảm, phạm vi bảo đảm, thời hạn bảo đảm, trường hợp và phương thức xử lý tài sản bảo đảm ...;

All issues related to the collateral as rights and obligations, secured amount, secured scope, secured term, cases and methods of enforcement of assets, etc.;

(b) Ký kết và thực hiện tất cả các hợp đồng, thỏa thuận, văn bản, hồ sơ và thủ tục liên quan đến việc nhận cấp tín dụng từ SHBVN.

Sign and implement all contracts, agreements, documents, dossiers and procedures related to borrowing credit from SHBVN.



Trong phạm vi được giao trên đây, Tổng Giám Đốc được phép ủy quyền lại cho Giám Đốc tài chính, hiện đang là Ông **LEE JEONG KI** (Hộ chiếu số M702A6076 cấp ngày 11/01/2022 tại Hàn Quốc), để thực hiện công việc nêu trên.

*In the scope of entrustment and delegation above, General Director is allowed to re-authorize Chief Financial Officer, current being Mr. **LEE JEONG KI** (Passport No. M702A6076 issued on date of 11/01/2022 at Republic of Korea) to perform the mentioned above tasks.*

Điều 4. Vấn đề khác (nếu có): Không có

Article 4. *Other issues (if any): None*

Điều 5. Nghị quyết này có hiệu lực kể từ ngày ký.

Article 5. This Resolution shall be effective from the signing date.

Điều 6. Tổng giám đốc và các cá nhân có liên quan có trách nhiệm thi hành Nghị quyết này.

Article 6. General Director and relevant individuals are responsible for implementing this Resolution.

TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ của CÔNG TY CỔ PHẦN BAO BÌ TÂN TIẾN

For BOARD OF MANAGERMENTS of TAN TIEN PACKAGING JOINT STOCK COMPANY



Họ tên/Full name: Ông. JANG SUNG HAK/ Mr. JANG SUNG HAK

Chủ tịch/Chairman